

**撒瑪利亞基金/
關愛基金醫療援助項目申請
- 填寫申請表格**

**Application of SF /
CCF Medical Assistance Programmes
- Compilation of application form**

接獲已獲轉介申請通知

**Receiving notification
about referred application**

開啟通知並登入 HA Go帳戶 Open notification and login HA Go



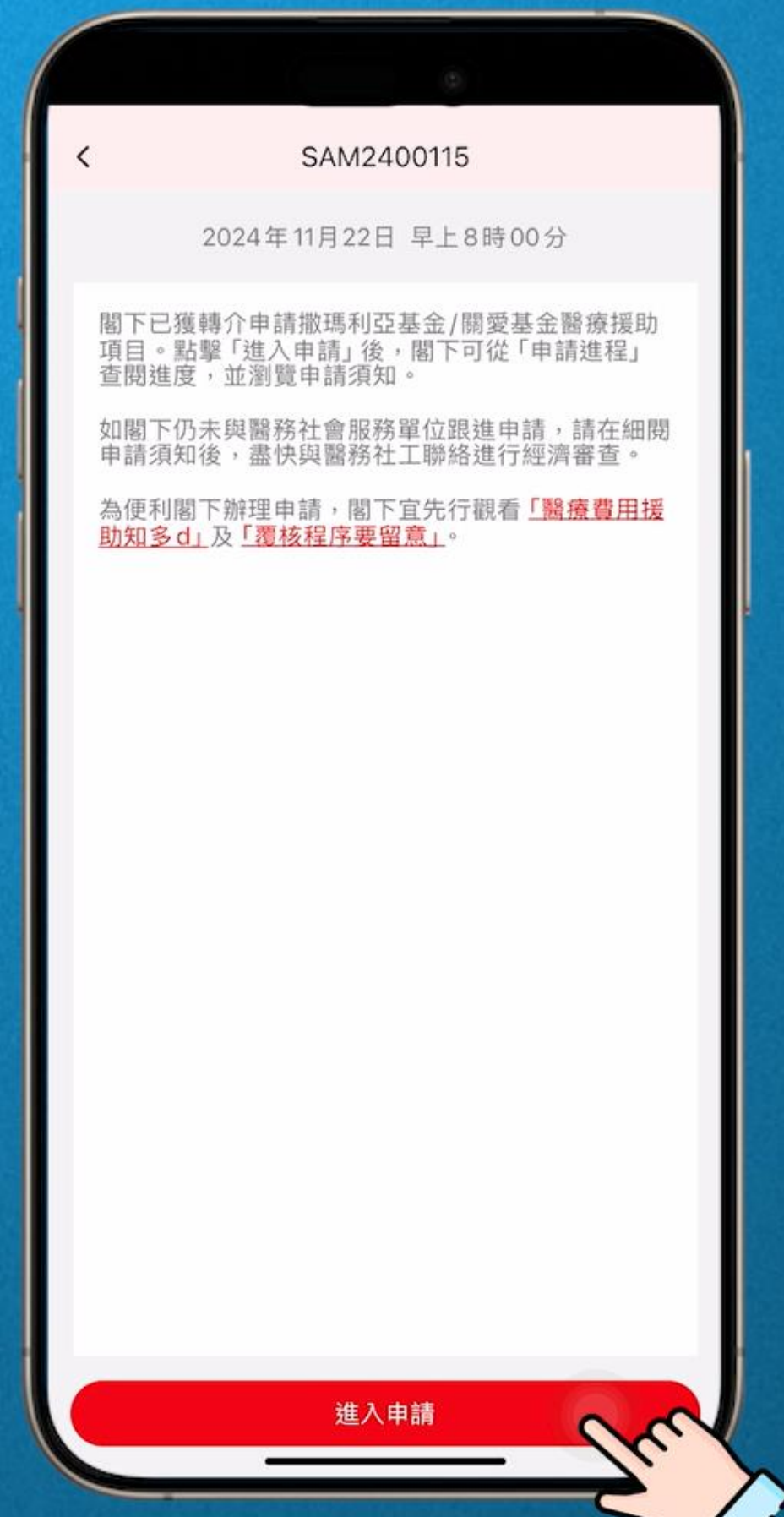
開啟訊息

Open the message



開啟訊息

Open the message



開啟訊息

Open the message



閱讀訊息後，瀏覽申請須知及 提供個人資料通知書及 注意事項後，點擊旁邊空格

Read the message, view the
Guidance Notes, Notice to Client on
provision of personal data and
notices. Afterwards, please check
the boxes nearby.

申請狀況


正在進行之申請：
撒瑪利亞基金 / 關愛基金申請

填寫申請資料前，病人及同住核心家庭成員應先細閱下方的申請須知及提供個人資料通知書，並備妥所需文件。

經本手機應用程式提交申請資料後，醫務社會服務單位將審視有關資料，並聯絡閣下提交文件正本作核實及簽署申請表格。如有需要，醫務社會服務單位亦會聯絡閣下提交補充資料。如閣下欲更改已遞交的申請資料，請聯絡醫務社工。

- 本人/病人及同住核心家庭成員 (如適用) 已細閱及明白有關撒瑪利亞基金/關愛基金醫療援助項目申請的須知
- 本人/病人及同住核心家庭成員 (如適用) 已細閱及明白有關撒瑪利亞基金/關愛基金醫療援助項目申請有關提供個人資料的通知書
- 本人/病人知悉及明白於此申請表上提供的個人資料，例如更新住址資料，只會用於本申請而不會上傳至或更新醫管局轄下的其他系統

取消 繼續



檢查病人資料， 並提供所需資料

Cross-check patient's
personal information and
provide information
as requested

The image shows a smartphone screen displaying a form titled "病人資料" (Patient Information). At the top, there is a navigation bar with a back arrow and the title. Below the title is a progress indicator with five icons: a person icon (checked), a house icon, a dollar sign icon, a house with dollar sign icon (checked), and a question mark icon. The form fields include:

- 病人資料** (Patient Information)
- 姓名** (Name): PATIENT, TESTING 病人
- 居住狀況** (Residence Status): 自置 (Owned) with a dropdown arrow.
- 房屋類型** (Property Type): 公營房屋 (Public Housing) with an information icon and a dropdown arrow.
- 住址** (Address): Rm 01 11/F. B1k AA 廣東省深圳市福田區福華路, UNKNOWN
- 通訊地址** (Communication Address): Rm 01 11/F. B1k AA 廣東省深圳市福田區福華路, UNKNOWN
- 與住址相同** (Same as address): A checked checkbox.
- 電話** (Phone): 20000020
- 病人是否正在領取綜援?** (Is the patient currently receiving Comprehensive Social Security Assistance?): Radio buttons for "是" (Yes) and "否" (No), with "否" selected.

At the bottom of the form, there are two buttons: "儲存草稿" (Save Draft) and "繼續" (Continue).

閣下可按 "i" 以查閱
有關項目詳情

You may click "i" to
check details of the item

病人資料

病人資料 家庭的總收入 認可扣減項目 可動用資產 其他

病人資料

姓名
PATIENT, TESTING 病人

居住狀況
自置

房屋類型
公營房屋

住址
Rm 01 11/F. B1k AA 廣東省深圳市福田區福華路,
UNKNOWN

通訊地址
Rm 01 11/F. B1k AA 廣東省深圳市福田區福華路,
UNKNOWN

與住址相同

電話
20000020

病人是否正在領取綜援？

是 否

儲存草稿 繼續



閣下可按"**i**"以查閱
有關項目詳情

You may click "**i**" to
check details of the item



查看需納入經濟審查中「家庭」 及同住核心家庭成員的定義

View definition of household and
core family member(s) living under
the same roof who are required to
be included in financial
assessment

病人的家庭每月入息

< 資料 家庭的總收入 認可扣減項目 可動用資產 其他資料

家庭的定義

第一步會先釐定病人是否為受供養人，即為未婚，以及 (i) 未滿 18 歲；或 (ii) 18 至 25 歲正接受全日制教育的人士。不符合上述規定的病人會劃分為非受供養人。

「家庭」及同住核心家庭成員的定義

受供養的病人

病人、其同住的父母 / 法定監護人，以及屬受供養人的兄弟姊妹

非受供養的病人

如屬已婚病人 - 病人、其同住的配偶，以及屬受供養人的子女 (但不包括其同住的父母 / 法定監護人或兄弟姊妹)

如屬未婚病人 - 病人會被視為一人家庭 (不論病人是否與父母 / 法定監護人或兄弟姊妹同住)

* 若有其他同住的家庭成員的基本生活需要是由病人家庭所供養，病人 / 申請人可將這些同住及屬受供養的家庭成員納入經濟評估內，一併提交他們的入息、資產和支出的資料。

我明瞭 (i) 受供養或 (ii) 非受供養之病人的定義

儲存草稿 繼續

填寫病人收入資料

Compile information
about patient's income

病人的家庭每月入息

資料 家庭的總收入 認可扣減項目 可動用資產 其他資料

甲部：病人及病人家庭成員資料

病人

同住而需納入經濟審查的家庭成員 + 新增


空白紀錄

[按此查詢需提交文件作經濟審查的家庭成員](#)

乙部：病人及同住而需納入經濟審查的家庭成員於遞交本申請表前最近6個月獲取的其他收入

加入

儲存草稿 繼續



填寫病人收入資料

Compile information
about patient's income



The image shows a smartphone screen displaying a form for entering patient income information. The form is titled "病人" (Patient) and "收入詳情" (Income Details). It prompts the user to provide information from the last 6 months of tax return applications. The form includes a list of income entries, with the first entry titled "收入 1" (Income 1). Each entry has a "刪除" (Delete) button. The form fields include: "就業類型" (Employment Type) with a dropdown menu set to "全職" (Full-time); "公司資料 (如行業、職位 / 僱主名稱、聯絡電話等)" (Company Information) with a text input field containing "ABC公司"; "平均每月入息 (港元\$)" (Average monthly income in HKD) with a currency symbol and a numeric input field; and "文件證明" (Document Proof) with a dropdown menu set to "請選擇" (Please select) and a "刪除" (Delete) button. A "新增" (Add) button is located at the bottom right of the form. A red "儲存" (Save) button is at the bottom of the screen.

病人

收入詳情
請提供遞交申請表前最近6個月的資料

收入 1 刪除

就業類型
全職

公司資料 (如行業、職位 / 僱主名稱、聯絡電話等)
ABC公司

平均每月入息 (港元\$)
\$

文件證明
1. 請選擇 刪除
[新增](#)

[+ 新增](#)

儲存

填寫平均每月入息，閣下可使用計算機功能，計算過去六個月的平均入息

Compile monthly average income, you may use the calculator function to calculate the average income of the past 6 months

病人

收入詳情
請提供遞交申請表前最近6個月的資料

收入 1 刪除

就業類型
全職


公司資料 (如行業、職位 / 僱主名稱、聯絡電話等)
ABC公司

平均每月入息 (港元\$)
\$

文件證明
1. 請選擇 刪除
[新增](#)

[+ 新增](#)

儲存



閣下及有關家庭成員需上傳有關收入的證明文件供醫務社工核對，請選擇有關文件證明的類別。閣下無需即時上傳證明文件，並需在提交申請後上傳有關文件。

You and concerned family member(s) have to upload documentary proof related to the income for Medical Social Worker's review. Please select "Documentary proof" to choose the type of document. You are not required to upload the documents now but have to upload them after you submitted this application



The image shows a smartphone screen displaying a form for entering income details. At the top, there is a back arrow and the text '病人'. Below this is the title '收入詳情' and a subtitle '請提供遞交申請表前最近6個月的資料'. The form is titled '收入 1' and has a '刪除' button. It contains several fields: '就業類型' with a dropdown menu set to '全職'; '公司資料 (如行業、職位 / 僱主名稱、聯絡電話等)' with a text input field containing 'ABC公司'; '平均每月入息 (港元\$)' with a text input field containing '\$ 43000' and a currency icon; and '文件證明' with a list containing one item '1. 銀行存摺' and a '刪除' button. There is also a '新增' button in blue text. At the bottom right of the form area is a red '+ 新增' button. At the very bottom of the screen is a large red button labeled '儲存', which is being pressed by a hand icon.

閣下可將已填寫資料儲為
草稿並於稍後繼續填寫

You may save the compiled
content as draft and continue
the application later

病人的家庭每月入息

資料 家庭的總收入 認可扣減項目 可動用資產 其他資料

甲部：病人及病人家庭成員資料

病人 已填寫 >

同住而需納入經濟審查的家庭成員 + 新增

空白紀錄

[按此查詢需提交文件作經濟審查的家庭成員](#)

乙部：病人及同住而需納入經濟審查的家庭成員於遞交本申請表前最近6個月獲取的其他收入

加入

儲存草稿 繼續



閣下可使用此功能，透過提交有關資料，查閱需提交文件作經濟審查的家庭成員

You can use this function by providing relevant information to check whether the family members required to be included in financial assessment.

病人的家庭每月入息

資料 家庭的總收入 認可扣減項目 可動用資產 其他資料

甲部：病人及病人家庭成員資料

病人 已填寫 >

同住而需納入經濟審查的家庭成員 + 新增

空白紀錄

[按此查詢需提交文件作經濟審查的家庭成員](#)

乙部：病人及同住而需納入經濟審查的家庭成員於遞交本申請表前最近6個月獲取的其他收入

加入

儲存草稿 繼續



新增同住而需納入經濟審查的家庭成員

Add household member(s) living under the same roof who have to be included in the financial assessment

病人的家庭每月入息

資料 家庭的總收入 認可扣減項目 可動用資產 其他資料

甲部：病人及病人家庭成員資料

病人 已填寫 >

同住而需納入經濟審查的家庭成員 + 新增


空白紀錄

[按此查詢需提交文件作經濟審查的家庭成員](#)

乙部：病人及同住而需納入經濟審查的家庭成員於遞交本申請表前最近6個月獲取的其他收入

加入

儲存草稿 繼續



填寫有關家庭成員的 個人及收入資料

Compile personal
information and income of
concerned family member

The image shows a smartphone screen displaying a form titled "同住而需納入經濟審查的家庭成員" (Family members living together who need to be included in economic review). The form is divided into several sections:

- 香港身份證** (Hong Kong Identity Card): A field containing "A 147369" and a dropdown menu with "(A)".
- 旅遊證件號碼** (Passport Number): An empty text input field.
- 與病人的關係** (Relationship with the patient): A dropdown menu with "父母" (Parents) selected.
- 收入詳情** (Income Details): A section header with a sub-instruction "請提供遞交申請表前最近6個月的資料" (Please provide information from the last 6 months before submitting the application form).
- 收入 1** (Income 1): A list item with a "刪除" (Delete) button.
- 就業類型** (Employment Type): A dropdown menu with "已退休" (Retired) selected.
- 退休金收入** (Pension Income): Radio buttons for "是" (Yes) and "否" (No), with "否" selected.
- 文件證明** (Document Proof): A section with a dropdown menu showing "1. 請選擇" (Please select) and a "刪除" (Delete) button. A "新增" (Add) link is below it.
- + 新增** (Add): A red button at the bottom right of the form area.
- 儲存** (Save): A large red button at the very bottom of the screen.

填寫病人及以上家庭成員於遞交本申請表前最近6個月獲取的其他收入

Compile other income received by the patient and the above mentioned household member(s) from other resources for the most recent 6 months before the submission of application form

病人的家庭每月入息

資料 家庭的總收入 認可扣減項目 可動用資產 其他資料

甲部：病人及病人家庭成員資料

病人 已填寫 >

同住而需納入經濟審查的家庭成員 編輯

成員 1 (Li Lily) 已填寫 >

[按此查詢需提交文件作經濟審查的家庭成員](#) + 新增

乙部：病人及同住而需納入經濟審查的家庭成員於遞交本申請表前最近6個月獲取的其他收入

加入 

儲存草稿 繼續

填寫病人及以上家庭成員於遞交本申請表前最近6個月獲取的其他收入

Compile other income received by the patient and the above mentioned household member(s) from other resources for the most recent 6 months before the submission of application form

乙部

文件證明

1. 請選擇 刪除

[新增](#)

租金收入
(如收入來源是靠非自住房物業 / 其他資產出租所得，有關資料亦必須於本申請表中家庭資產下的第4/6項填寫)
平均每月收入： 12000 +-

文件證明

1. 銀行存摺 刪除

[新增](#)

病人不同住的子女、親屬、朋友提供的定期資助
平均每月收入： +-

文件證明

1. 請選擇 刪除

[新增](#)

其他收入
(例如：贍養費、按月 / 定期收取的賠償金、年金計劃下發放的年金等)
平均每月收入： +-

文件證明

1. 請選擇 刪除

[新增](#)

填寫病人家庭的認可扣減項目 (不適用於一次性非藥物申請)

Compile Patient household's
allowable deduction (not
applicable to one-off
non-drug application)

病人家庭的認可扣減項目

資料 家庭的總收入 認可扣減項目 可動用資產 其他資料

由病人及/或同住而被納入經濟評估的家庭成員所支付並用於自身的每月平均開支；除個別項目註明相關時期外，其餘以最近6個月的開支來計算

自住樓宇開支 - (1) 租金 / 按揭供款
平均每月金額\$ _____

文件證明
1. 請選擇 _____ 刪除
新增

自住樓宇開支 - (2) 差餉 / 地租
平均每月金額\$ _____

文件證明
1. 請選擇 _____ 刪除
新增

自住樓宇開支 - (3) 管理費
平均每月金額\$ _____

文件證明
1. 請選擇 _____ 刪除

儲存草稿 繼續

填寫病人家庭的家庭總資產

Compile total asset of patient's household

病人的家庭總資產

資料 家庭的總收入 認可扣減項目 可動用資產 其他資料

所有屬於病人及同住而被納入經濟評估的家庭成員在遞交申請表前最近6個月內所持有的資產，包括但不限於現金總額、以及透過以往不同途徑的儲蓄所累積之存款、股票投資、保險/年金計劃、貴重財物、土地物業、一筆過的賠償金及其他可兌現的資產

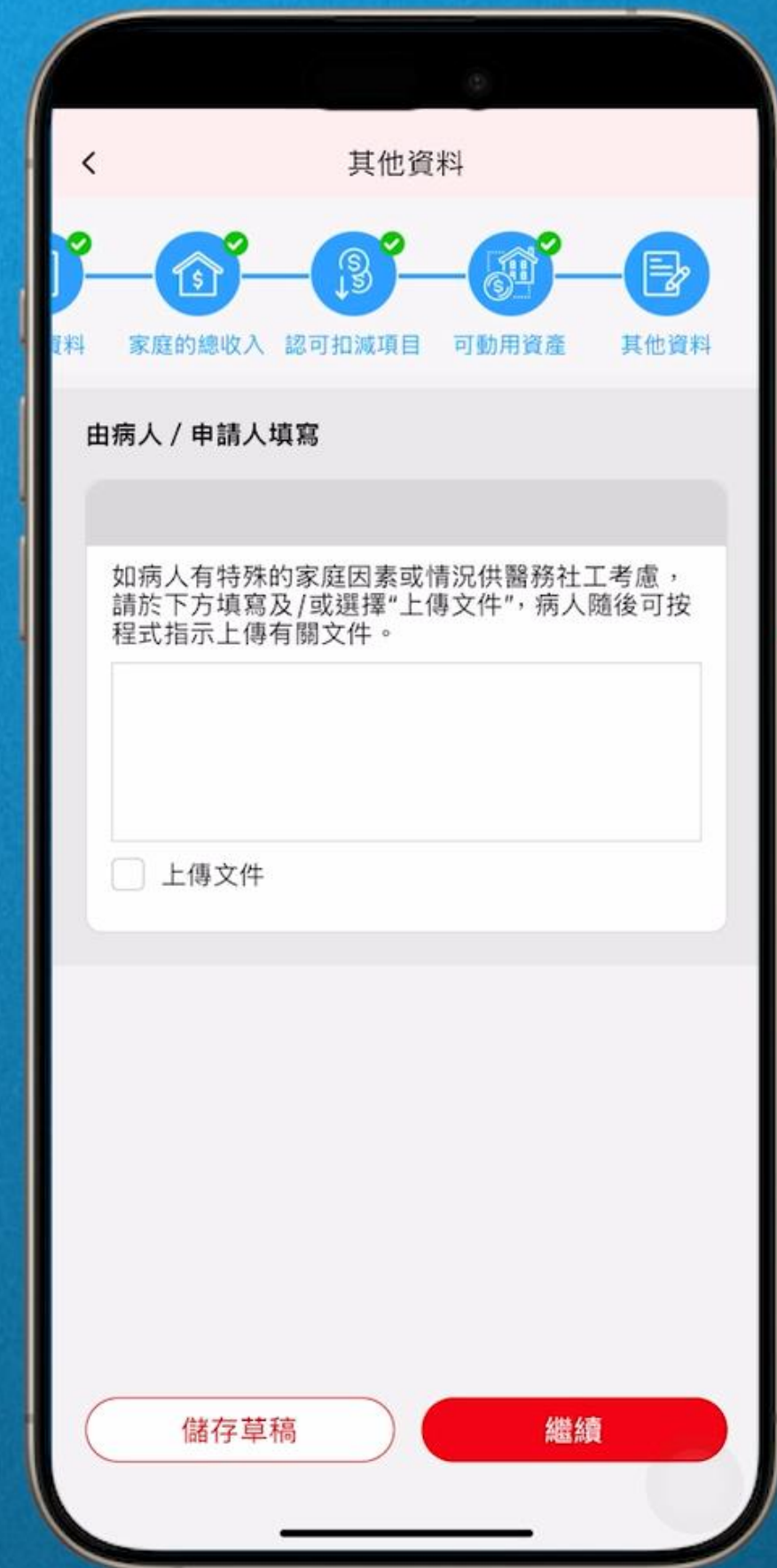
1. 現金 >
2. 銀行 / 財務機構之存款及儲蓄 >
3. 股票 / 股份 / 認股證 / 基金 / 債券 / 其他投資項目 >
4. 物業 - 包括住宅 / 舖位 / 商廈 / 工廠 / 車位 / 土地 / 其他 >
5. 年金計劃 / 含有投資或儲蓄成份的保單 >
6. 其他可變換現金的資產 (不包括生財工具) 及其他有價值的物件 >

有關須提交文件的詳情，請參閱 (撒瑪利亞基金藥物資助申請須知) 須知附錄二

儲存草稿 繼續

**如有需要，填寫特殊家庭因素
或情況並提供證明文件
供醫務社工考慮**

**If deemed necessary, please
compile special familial factors or
circumstances and supporting
document for Medical Social
Workers' consideration**



其他資料

資料 家庭的總收入 認可扣減項目 可動用資產 其他資料

由病人 / 申請人填寫

如病人有特殊的家庭因素或情況供醫務社工考慮，請於下方填寫及/或選擇“上傳文件”，病人隨後可按程式指示上傳有關文件。

上傳文件

儲存草稿 繼續

請確認所有資料
輸入無誤及準確

Please confirm all the
data is correct and
accurate

< 確認

* 遞交申請前請確認所有資料輸入無誤及準確 *

病人資料 [編輯](#)

姓名
PATIENT, TESTING 病人

居住狀況
自置

房屋類型
公營房屋

住址
Rm 01 11/F. Blk AA 廣東省深圳市福田區福華路,
UNKNOWN

通訊地址
Rm 01 11/F. Blk AA 廣東省深圳市福田區福華路,
UNKNOWN

電話
20000020

病人是否正在領取綜援?
否

閣下可選擇就是次涉及特定極度昂貴藥物的申請繳付病人最高分擔額 (即港幣 100 萬元), 而無需提交文件作經濟審查。請選擇以下其中一項:

-

記錄顯示閣下曾就另一申請遞交文件作經濟審查並獲批, 閣下是次可選擇不重新遞交文件作經濟審查, 而繼續支付與已獲批藥物資助相同的分擔額 (已獲批分擔額) (即簡化申請安排), 請選擇以下其中一項:

-

病人的家庭每月入息 [編輯](#)

甲部: 病人及病人家庭成員資料

最後，閱讀注意事項後按 提交以提交申請

Finally, after reading the
notices, please click Submit
to submit the application

確認

家庭資產 編輯

其他可變換現金的資產 (不包括生財工具) 及其他有價值的物件

-

其他資料 編輯

如病人有特殊的家庭因素或情況供醫務社工考慮，請於下方填寫及/或選擇“上傳文件”，病人隨後可按程式指示上傳有關文件。

-

上傳文件

本人聲明及確認在此申請表上的所有資料 (包括任何提交的證明文件) 為完整、準確、適時及真確。

本人知悉在提交此申請表後，將不可經此手機應用程式更改或編輯有關資料。如已提交的資料有所轉變，例如財政狀況轉變，本人須即時通知醫務社工並提供有關資料及/或文件作審查。

儲存草稿 提交



**在提交申請後，
請上傳申請有關的文件**

**After submission of the
application, please upload
relevant supporting
documents**

有關上傳文件功能詳情，請瀏覽"
撒瑪利亞基金/關愛基金醫療援助
項目申請 - 上傳文件"短片

Please view the demonstration
video of "Application of SF / CCF
Medical Assistance Programmes -
To upload document" for details of
the document upload function.



**有關上傳文件功能詳情，請瀏覽"
撒瑪利亞基金/關愛基金醫療援助
項目申請 - 上傳文件"短片**

**Please view the demonstration
video of "Application of SF / CCF
Medical Assistance Programmes -
To upload document" for details of
the document upload function.**

